

Wenn Sie zum 1. Mal im Jobcenter Landkreis Regen vorsprechen, bringen Sie bitte folgende Unterlagen mit:

- Pass
- Aufenthaltserlaubnis oder Fiktionsbescheinigung oder Visum
- Einstellungsbescheid des Landratsamtes (falls bereits vorhanden)
- Nachweise BAMF:
 1. Anerkennungsbescheid der Flüchtlingeigenschaft
 2. Bescheid über die Unanfechtbarkeit der Anerkennung
- Mitgliedsbescheinigung der Krankenkasse
- Bestätigung über Kontoeröffnung (Bank)
- Wohnungsbeschreibung (falls Sie bereits eine Wohnung in Aussicht haben)
- den Kompetenzerhebungsbogen

Bitte planen Sie ca. 3 Stunden ein, die Sie zur Antragstellung auf Arbeitslosengeld II (Hartz IV) brauchen.

Bitte kommen Sie nur mit einer Begleitperson, die dolmetschen kann, sollten Sie selbst nicht genügend Deutsch sprechen.

When you contact the Jobcenter Landkreis Regen for the first time, please bring the following documents with you:

- Passport
- Residence permit or residence document or visa
- Notification of cessation of the money granted by the Landratsamt/district office (if available)
- BAMF Certificates:
 1. Notification of admission of the refugee status
 2. Notification of the undefeasability of admission
- Certificate of health insurance
- Confirmation of account opening (bank)
- Flat description in case you have prospects of a flat
- The competence questionnaire

Please schedule about 3 hours you need to submit an application for unemployment benefit II (Hartz IV).

Please do only come with a companion who can interpret in case your German is not sufficient to communicate.

مركز لدى الأولى للمرة حضورك عند
في "سنتر جوب" العمل
دائرة

الوراق احضار الرجاء ريغن منطقة
معك التالية :

السفر جواز
أو دخول تأشيرة أو إقامة تصريح
فيزا

بلدية من راتبك قطع قرار
المنطقة
الفيدرالية الحكومة من الإقامة قرار
للاجئين

صحي ضمان عضوية وثيقة
المصرف في جاري حساب
(السكن وجود حال في) المنزل مواصفات
الكفاءة استبيان

تقديم بأن الحسابان في تضع ان الرجاء
يعني "4 هارتس" على طلب

ساعات ٣ يستغرق قد البطالة راتب
تكن لم إذا مترجم برفقة الحضور الرجاء
الألمانية باللغة التكلم على قادر

كافي بشكل

Sie wohnen in folgender Gemeinde:
You live in the community mentioned below:
التاليّة المناطق في تسكن كنت اذا

- Bayerisch Eisenstein
- Bischofsmais
- Bodenmais
- Frauenau
- Kirchberg i.W.
- Kirchdorf i.W.
- Langdorf
- Lindberg
- Regen
- Rinchnach
- Zwiesel

Dann stellen Sie Ihren Antrag bitte in der Dienststelle in Zwiesel, Alfons-Maria-Daiminger Str. 4, 94227 Zwiesel.

Then please make your request in the office in Zwiesel, Alfons-Maria-Daiminger Str. 4, 94227 Zwiesel.

Zwiesel, الخدمة مركز في الطلب تقديم الرجاء
Alfons-Maria-Daiminger Str. 4, 94227 Zwiesel

Bitte kommen Sie zwischen 08:00 Uhr und 09:00 Uhr morgens, damit sichergestellt werden kann, dass Ihr Antrag an diesem Tag komplett erfasst und angenommen werden kann.

Please come between 08.00 and 09.00 clock in the morning, in order to ensure that your application can be checked and be accepted at the same day.

9 الساعة و 8 الساعة بين الحضور يرجى
طلبك إنهاء تضمن حتى صباحا
و القبول على تحصل و اليوم نفس خلال
الموافقة

Sie wohnen in folgender Gemeinde:
You live in the community mentioned below:
التاليّة المناطق في تسكن كنت اذا

- Achslach
- Arnbruck
- Böbrach
- Drachselsried
- Geiersthal
- Gotteszell
- Kollnburg
- Patersdorf
- Prackebach
- Ruhmannsfelden
- Teisnach
- Viechtach
- Zachenberg

Dann stellen Sie Ihren Antrag bitte in der Dienststelle in Viechtach, Linprunstr. 13, 94234 Viechtach.

Then please make your request in the office in Viechtach, Linprunstr. 13, 94234 Viechtach.

Viechtach, الخدمة مركز في الطلب تقديم الرجاء
Linprunstr. 13, 94234 Viechtach.

Bitte kommen Sie zwischen 08:00 Uhr und 09:00 Uhr morgens, damit sichergestellt werden kann, dass Ihr Antrag an diesem Tag komplett erfasst und angenommen werden kann.

Please come between 08.00 and 09.00 clock in the morning, in order to ensure that your application can be checked and be accepted at the same day.

صباحا 9 الساعة و 8 الساعة بين الحضور يرجى
طلبك إنهاء تضمن حتى
الموافقة على تحصل و اليوم نفس خلل
القبول و

Wichtige Information für den 1. Besuch im Jobcenter Landkreis Regen

Important information for the first visit to the Jobcenter district of Regen

معلومات هامة عن أول زيارة لمنطقة مركز العمل من ريجين